

## طالب اللجوء العزيز: يحق لك العمل فقط إذا كان حقك بالعمل ساري المفعول



عندما تبحث عن وظيفة، تحقق قبل ذلك من أن حقك بالعمل قد بدأ وأنه ما زال ساري المفعول.  
يجب عليك أن تخبر رب عملك فوراً عند انتهاء حقك بالعمل.  
يمكن اعتبارك مذنباً بمخالفة أو جريمة إذا عملت بدون حق العمل.

### متى يبدأ حق العمل؟

يُسمح لك بالعمل الذي تحصل منه على راتب أو تعويض آخر كما يلي:

- يمكنك أن تبدأ العمل بعد انقضاء ثلاثة أشهر على طلبك اللجوء إذا كنت قد قدمت للسلطات المختصة جواز سفر صالح ومؤكد الأصل أو وثيقة سفر أخرى صالحة ومؤكدة الأصل.
- يمكنك أن تبدأ العمل بعد انقضاء ستة أشهر على طلبك اللجوء إذا لم تكن قد قدمت للسلطات المختصة جواز سفر أو وثيقة سفر أخرى.

### إلى متى يمكنك مواصلة العمل؟

عندما تحصل على القرار الخاص بطلبك اللجوء، يجب عليك أن تتأكد ما إذا كان حقك بالعمل ما زال ساري المفعول.

#### إذا حصلت على قرار إيجابي

- يمكنك أن تواصل العمل في فنلندا في معظم الحالات.
- تأكد من بطاقة تصريح الإقامة أو القرار ما إذا كان يحق لك العمل في فنلندا.

#### إذا حصلت على قرار سلبي

- ينتهي حقك بالعمل عندما يصبح قرارك قابلاً للتنفيذ.
- يذكر القرار متى يصبح قابلاً للتنفيذ.
- المزيد من المعلومات من صفحة إدارة الهجرة الفنلندية:

[migri.fi/kaannyttaminen](https://migri.fi/kaannyttaminen)

اقرأ عن حق طالب اللجوء بالعمل من صفحات إدارة الهجرة الفنلندية:

[migri.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus](https://migri.fi/turvapaikanhakijan-tyonteko-oikeus)

### كيف يؤثر الطلب المجدد على الحق بالعمل؟

إذا تقدمت بطلب مجدد، فيُسمح لك بالعمل كما يلي:

- يمكنك أن تبدأ العمل بعد انقضاء ثلاثة أشهر على طلبك اللجوء إذا كنت قد قدمت للسلطات المختصة جواز سفر صالح ومؤكد الأصل أو وثيقة سفر أخرى صالحة ومؤكدة الأصل.
- يمكنك أن تبدأ العمل بعد انقضاء ستة أشهر على طلبك اللجوء إذا لم تكن قد قدمت للسلطات المختصة جواز سفر أو وثيقة سفر أخرى.



الطلب المجدد هو طلب اللجوء الذي يمكن لطالب اللجوء تقديمه عقب حصوله على قرار نافذ ومكتسب الدرجة القطعية بشأن طلبه السابق. يصبح القرار نافذاً ومكتسباً الدرجة القطعية عندما لم يعد بالإمكان الطعن به.

### رب العمل مسؤول عن التأكد من حق العمل

يجب على رب العمل أن يتأكد من أن لديك تصريح إقامة العامل أو أنك لا تحتاج إلى تصريح إقامة.

يُمكن أن يُعتبر رب العمل مذنباً بمخالفة أو جريمة إذا قام عمداً أو نتيجة لإهماله بإيقانك كعامل لديه إذا لم يعد عندك حق العمل.

### لا يشترط القانون حيازتك على شهادة حق العمل

يستند حقك في العمل كطالب لجوء إلى قانون الأجانب

يمكنك السؤال بنفسك أو سؤال الموظف المسؤول عنك حول حق العمل في العنوان الإلكتروني التالي مجاناً: [migri.fi/todistus-tyonteko-oikeudesta](https://migri.fi/todistus-tyonteko-oikeudesta)

يذكر قرار إدارة الهجرة متى يصبح قابلاً للتنفيذ. تتولى الشرطة تنفيذ القرار. تراقب هيئة السلامة في العمل مسؤولية رب العمل في التأكد من حقك بالعمل:  
[tyosuojelu.fi/tyosuhde/ulkomainen-tyontekija/tyonteko-oikeus](https://tyosuojelu.fi/tyosuhde/ulkomainen-tyontekija/tyonteko-oikeus). يمكن لرب عملك الاتصال بالهيئة المختصة فيما يتعلق بهذه الأمور.